

MEDION®

TV-Soundbase Base enceinte TV

MEDION® LIFE® P65069 (MD 84633)



Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Handleiding

Inhaltsverzeichnis

1.	Zu dieser Anleitung	4
1.1.	In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter	4
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
3.	Sicherheit und Wartung	5
3.1.	Betriebssicherheit.....	5
3.2.	Stromversorgung.....	6
3.3.	Aufstellungsort.....	6
3.4.	Hinweise für den Umgang mit Batterien	7
3.5.	Niemals selbst reparieren	8
3.6.	Gewitter/Nichtgebrauch.....	8
4.	Lieferumfang.....	9
5.	Beschreibung	10
5.1.	Vorderseite	10
5.2.	Rückseite.....	10
5.3.	Fernbedienung	11
6.	Inbetriebnahme	12
6.1.	Batterien in die Fernbedienung einlegen	12
6.2.	Audiogerät anschließen	13
7.	Bedienung	16
7.1.	Soundbase einschalten	16
7.2.	Audioquelle wählen.....	16
7.3.	Lautstärke einstellen.....	16
7.4.	Vorheriger/Nächster Titel auswählen	17
7.5.	Bassanhebung einschalten	17
7.6.	Soundbase ausschalten.....	17
8.	Wartung.....	17
9.	Reinigung	18
10.	Wenn Störungen auftreten	18
11.	Entsorgung.....	19
12.	Technische Daten	19
13.	Konformitätsinformation.....	20
14.	Impressum.....	20

1. Zu dieser Anleitung



Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihrer Lautsprecher. Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihrer Lautsprecher. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung der Lautsprecher dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

1.1. In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter

	GEFAHR! Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr! WARNUNG! Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!
	VORSICHT! <i>Hinweise beachten, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden!</i> ACHTUNG! <i>Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!</i>
	HINWEIS! Weiterführende Information für den Gebrauch des Geräts.
	HINWEIS! Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!
	WARNUNG! Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!
.	Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
▶	Auszuführende Handlungsanweisung

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die TV Soundbase ist für den Anschluss an Fernsehern vorgesehen, es können weitere Geräte wie z.B. tragbare CD- oder MP3-Spieler, Computer/Notebook und Stereoanlage angeschlossen werden.

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht unter extremen Umgebungsbedingungen.

3. Sicherheit und Wartung

3.1. Betriebssicherheit

- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt an elektrischen Geräten spielen. Kinder können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen.
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb das Gerät, die Fernbedienung und die Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- GEFAHR! Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

-
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
 - **WARNUNG!** Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts oder des Netzsteckers, um Gefährdungen zu vermeiden! Es sind keine zu wartenden Teile enthalten.

3.2. Stromversorgung

- Die Steckdosen müssen sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein. Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose. Halten Sie beim Abziehen immer den Netzstecker selbst fest. Ziehen Sie nie an der Leitung, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtgebrauch aus der Steckdose oder benutzen Sie eine Master-/Slave-Stromleiste, um den Stromverbrauch bei ausgeschaltetem Zustand zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät nur an geerdeten Steckdosen mit 230V ~ 50Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellungsort nicht sicher sind, fragen Sie beim betreffenden Energieversorger nach.
- Verwenden Sie den Netzstecker des Geräts nicht mehr, wenn das Gehäuse oder die Zuleitung zum Gerät beschädigt sind.

3.3. Aufstellungsort

- Neue Geräte können in den ersten Betriebsstunden einen typischen, unvermeidlichen aber völlig ungefährlichen Geruch

abgeben, der im Laufe der Zeit immer mehr abnimmt.

Um der Geruchsbildung entgegenzuwirken, empfehlen wir Ihnen, den Raum regelmäßig zu lüften. Wir haben bei der Entwicklung dieses Produktes Sorge dafür getragen, dass geltende Grenzwerte deutlich unterschritten werden.

- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z.B. Vasen, auf oder in die Nähe des Geräts und Netzadapters. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Schützen Sie das Gerät und alle angeschlossenen Geräte vor Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser. Vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung, um Betriebsstörungen zu verhindern.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen auf bzw. in die Nähe der Geräte.
- Bedecken Sie den Netzstecker des Geräts nicht mit Gegenständen (Zeitschriften, Decken, etc.) um zu große Erwärmung zu vermeiden.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.
- Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des Geräts zu vermeiden.
- Halten Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, anderen Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.

3.4. Hinweise für den Umgang mit Batterien

Die Fernbedienung des Gerätes wird mit einer Batterie betrieben. Für den Umgang mit Batterien beachten Sie bitte folgendes:

- Batterien niemals wieder aufladen! Explosionsgefahr!
- Batterien von Kindern fernhalten, nicht ins Feuer werfen, kurz-

schließen oder auseinander nehmen.

- Beim Einlegen auf die richtige Polarität achten.
- Nur Batterien des gleichen Typs einsetzen.
- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen.
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen! Erhöhte Auslaufgefahr!
- WARNUNG! Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Bei Nichtbeachtung können Batterien über ihre Endspannung hinaus entladen werden und auslaufen! Batterien sofort entfernen, um Schäden zu vermeiden.
- Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Batterie bei längerer Nichtverwendung aus den Geräten entfernen.

3.5. Niemals selbst reparieren

- WARNUNG! Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts, um Gefährdungen zu vermeiden! Es besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Es sind keine zu wartenden Teile enthalten.
- Wenden Sie sich im Störfall an das Medion Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

3.6. Gewitter/Nichtgebrauch

- Bei längerer Abwesenheit oder bei Gewitter ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.

4. Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist. Sie haben erhalten:

- TV Soundbase
- Fernbedienung inkl. Batterie (1x CR2025)
- Audiokabel (2 x Cinch -> 3,5 mm Klinke)
- Audiokabel (2 x Cinch -> 2 x Cinch)
- Netzanschlusskabel
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

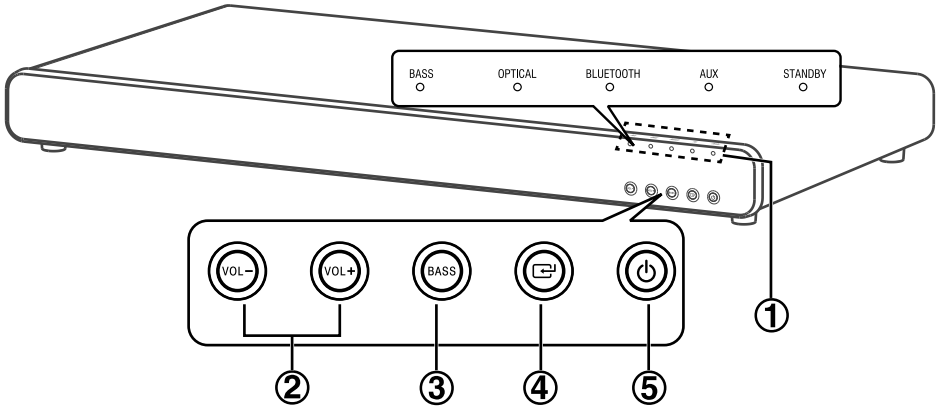




GEFAHR!

Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickengefahr.

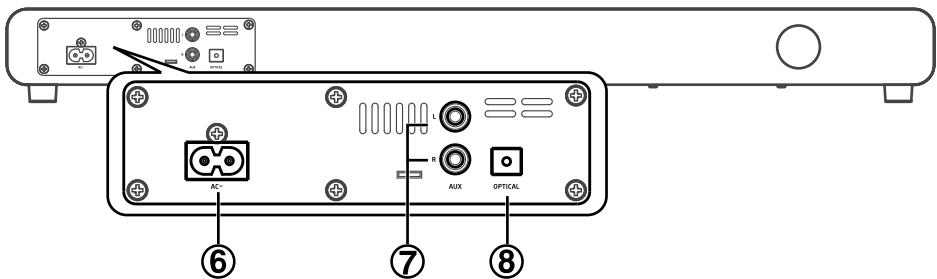
5. Beschreibung

5.1. Vorderseite



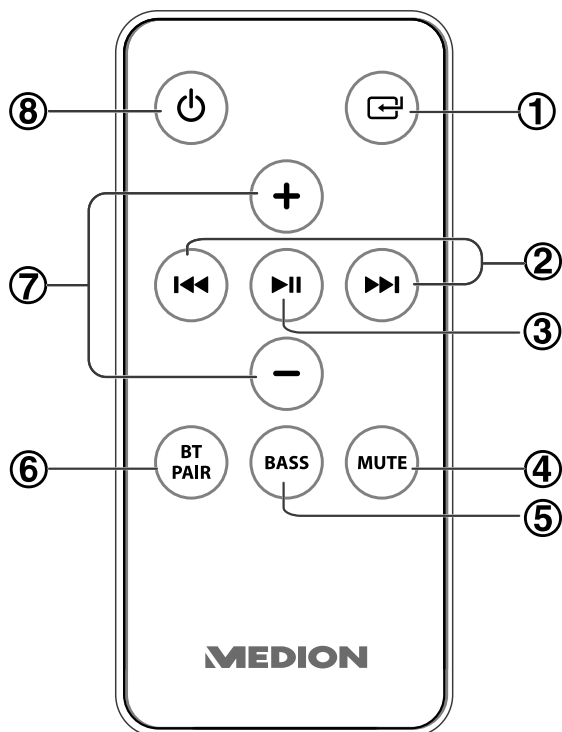
- 1) Zustands-LEDs: BASS, OPTICAL, BLUETOOTH, AUX und STANDBY
- 2) **VOL-** und **VOL+**: Lautstärke verringern bzw. erhöhen
- 3) **BASS**: Bassverstärker ein- bzw. ausschalten
- 4)  (Source): Auswahl der Audioquelle
- 5)  (Standby): Gerät ein- bzw. ausschalten






5.2. Rückseite



- 6) **AC~**: Anschlussbuchse für Netzkabel
- 7) **AUX**: Anschlussbuchse für TV und andere Audiogeräte
- 8) **OPTICAL**: Optischer Eingang für TV und andere Audiogeräte

5.3. Fernbedienung



- 1)  (Source): Auswahl der Audioquelle
- 2)  vorheriger Titel,  nächster Titel
- 3)  Play/Pause
- 4) **MUTE**: Stummschaltung
- 5) **BASS**: Bassverstärker ein- bzw. ausschalten
- 6) **BT PAIR**: Bluetooth-Verbindung herstellen
- 7) **+/-** Lautstärke erhöhen bzw. verringern
- 8)  (Standby): Gerät ein- bzw. ausschalten

6. Inbetriebnahme

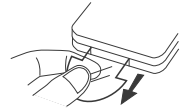
6.1. Batterien in die Fernbedienung einlegen

In der Fernbedienung ist eine Lithium Batterie CR2025 3V eingesetzt.



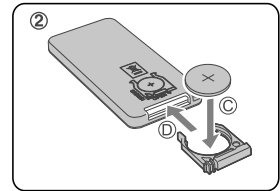
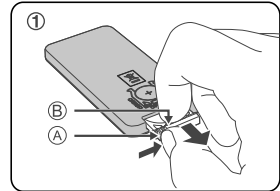
HINWEIS

Wenn Sie die Fernbedienung zum ersten Mal in Betrieb nehmen, ziehen Sie die transparente Folie heraus ohne das Batteriefach zu öffnen.



Wenn das Gerät nicht oder nur schlecht auf die Fernbedienung reagiert, muss die Batterie ausgetauscht werden. Verfahren Sie dazu wie nachfolgend beschrieben:

- ▶ Drücken sie den Arretierungshebel (B) und ziehen Sie die Batteriehalterung mit der Batterie (A) aus der Fernbedienung heraus. Entsorgen Sie die Altbatterie entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen.
- ▶ Legen Sie eine neue Batterie Typ CR2025 3V mit dem Pluspol nach oben zeigend in die Halterung (C) ein. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität.
- ▶ Schieben Sie die Halterung mit der Batterie vollständig in den Schlitz (D) der Fernbedienung.



ACHTUNG

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.

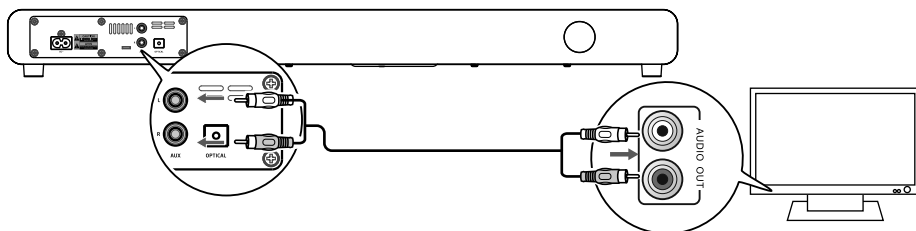
6.2. Audiogerät anschließen

- Beachten Sie die Hinweise im Kapitel „Sicherheit und Wartung“ (Seiten 5 ff.).
- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Gerätes, an das Sie die Soundbase anschließen möchten.
- Schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie sie miteinander verbinden.

Sie können eine Vielzahl unterschiedlicher Audio-Geräte an diesem Gerät anschließen, z.B. einen MP3- und CD-Player, den Receiver Ihrer Stereoanlage, den Computer oder auch Ihren Fernseher.

6.2.1. Geräte über AUX anschließen

Sie benötigen ein Audiokabel mit Cinchsteckern. Ihrem Gerät liegt ein Cinch-Audiokabel Verbindungskabel 2 x Cinch -> 2 x Cinch bei.



- ▶ Stellen Sie bei dem Audiogerät eine mittlere Lautstärke ein. Schalten Sie es dann aus.
- ▶ Stecken Sie den weißen Cinch-Stecker in die weiße **AUX**-Buchse der Soundbase L (Links) und den roten Cinch-Stecker in die rote **AUX**-Buchse R (rechts) .
- ▶ Stecken Sie dann den roten und den weißen Cinch-Stecker am anderen Ende des Kabels in die entsprechend farbigen Audio-Ausgangsbuchsen des Ausgabe-gerätes.

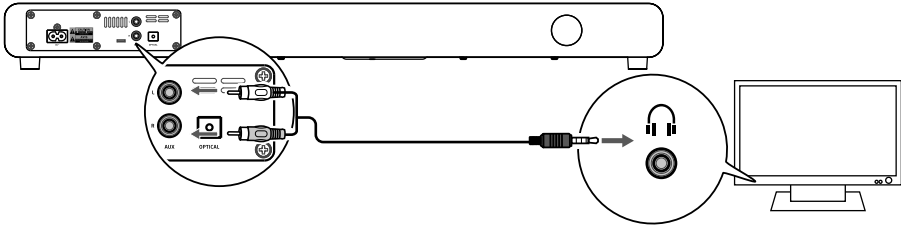


HINWEIS

Geräte wie z.B. Stereo-Receiver oder Fernsehgeräte haben meistens eine rote und weiße Audio-Ausgangsbuchse. Diese sind in der Regel mit OUT, AUDIO OUT, LINE OUT oder ähnlich gekennzeichnet.

6.2.2. Geräte über AUX und Kopfhörer-Anschlussbuchse des Audiogeräts anschließen

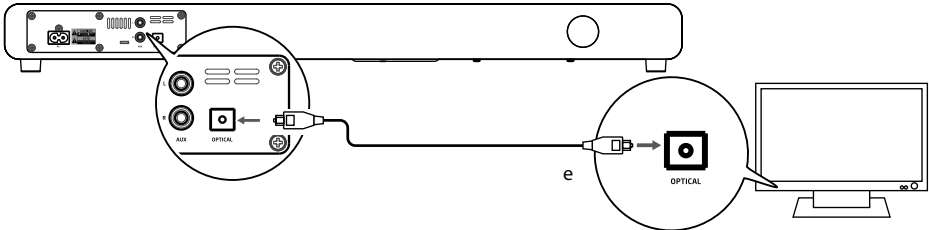
Sie benötigen ein Audiokabel mit 2 x Cinch -> 3,5mm Ø Klinke (im Lieferumfang enthalten) zum Anschluss an einen Kopfhöreranschluss von z. B. CD- oder MP3-Playern.



- ▶ Stellen Sie bei dem Audiogerät eine mittlere Lautstärke ein. Schalten Sie es dann aus.
- ▶ Stecken Sie den Stecker in die Kopfhörer-Ausgangsbuchse des Audiogerätes.

6.2.3. Geräte über optischen Anschluss anschließen

Digitale Verstärker können Sie über den optischen Anschluss „**OPTICAL**“ anschließen. Sie benötigen ein optisches Digitalkabel (Lichtleiterkabel, nicht im Lieferumfang enthalten, im Fachhandel erhältlich).



- ▶ Stellen Sie bei dem Audiogerät eine mittlere Lautstärke ein. Schalten Sie es dann aus.
- ▶ Stecken Sie den Stecker in die **OPTICAL** Buchse der Soundbase.
- ▶ Stecken Sie den Stecker in die entsprechende digitale Input Buchse Ihres digitalen Receivers.






HINWEIS

Sollten keine Tonsignale ausgegeben werden und die Zustands-LED **OPTICAL** schnell blinken, stellen Sie an Ihrem Ausgabegerät das Ausgabeaudioformat auf PCM-Modus (Pulse Code Modulation) um.

6.2.4. Bluetooth-Verbindung herstellen

Der Bluetooth-Betrieb ermöglicht den kabellosen Empfang von Audiosignalen eines externen, Bluetooth-fähigen Audio-Ausgabegeräts. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen beiden Geräten nicht größer als 8 Meter sein sollte.

Um ein Bluetooth-fähiges Audio-Ausgabegerät anzuschließen, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Schalten Sie die Soundbase ein, indem Sie die -Taste an der Vorderseite des Geräts oder die -Taste auf der Fernbedienung drücken.
- ▶ Drücken Sie nun die Taste  (Source) an der Soundbase, bis die Bluetooth-LED an der Gerätefront aufleuchtet oder drücken Sie die Taste **BT PAIR** an der Fernbedienung

Das Gerät befindet sich im Such-Modus. Während der Suche blinkt Bluetooth-LED blau.

- ▶ Schalten Sie an Ihrem Audio-Ausgabegerät die Bluetooth-Funktion ein und aktivieren Sie den Such-Modus, um beide Geräte aufeinander abzustimmen.



HINWEIS

Informationen über die Bluetooth-Funktion Ihres Audio-Ausgabegeräts entnehmen Sie ggf. der dazugehörigen Bedienungsanleitung.



Der Gerätenamen **MD 84633** der Soundbase wird angezeigt, sobald das Signal gefunden wurde.

- ▶ Falls eine Passworteingabe erforderlich ist, geben Sie **0000** ein.

Die Geräteabstimmung beider Geräte ist abgeschlossen, wenn die Bluetooth-LED an der Vorderseite der Soundbase dauerhaft blau leuchtet.

7. Bedienung

7.1. Soundbase einschalten

- ▶ Schalten Sie die Soundbase ein, indem Sie die -Taste an der Vorderseite des Geräts oder die -Taste auf der Fernbedienung drücken.
- ▶ Schalten Sie Ihr Audiogerät ein, wählen Sie eine mittlere Lautstärke und starten Sie die Wiedergabe.



HINWEIS

Ist ein TV oder externes Gerät über die Anschlüsse AUX angeschlossen, wird sich die Soundbase nach wenigen Augenblicken automatisch einschalten, wenn der Fernseher oder das externe Gerät eingeschaltet werden. Diese Funktion ist bei einer Geräteverbindung über den optischen Eingang nicht verfügbar.

Wenn der TV oder das externe Gerät getrennt oder ausgeschaltet werden, schaltet sich die Soundbase nach ca. 15 Minuten automatisch aus. Ist die Lautstärke des Fernsehers bzw. des externen Gerätes zu gering, schalten sich die Soundbase nach etwa 15 Minuten ebenfalls aus.

7.2. Audioquelle wählen

Mit der Taste  (Source) an der Soundbase oder an der Fernbedienung stellen Sie die gewünschte Audioquelle ein: **AUX**, **BLUETOOTH** oder **OPTICAL**.

Die Auswahl wird Ihnen durch die LEDs an der Gerätefront angezeigt.

Ein dauerhaftes Leuchten signalisiert den erfolgreichen Signalempfang. Ein Blinken deutet auf eine fehlerhafte Verbindung hin. Überprüfen Sie im letzten Fall die Kabel- bzw. Bluetooth-Verbindung.

7.2.1. Musik hören über Bluetooth

Wenn Sie die Soundbase mit einem Gerät verbunden haben, das das A2DP-Profil sowie AVRCP-Profil (Audio Video Remote Control) unterstützt, wird die Soundbase als Ausgabemedium verwendet und die Audiosignale werden so ausschließlich von der Soundbase ausgegeben.



HINWEIS

Wenn Sie die Soundbase mit Ihrem Bluetooth-fähigen Mobiltelefon verbunden haben, wird bei einem eingehenden Anruf die Musikwiedergabe unterbrochen und erst nach Beenden des Gesprächs fortgesetzt.

7.3. Lautstärke einstellen

Mit den Tasten **VOL + / VOL-** an der Soundbase oder **+ / -** an der Fernbedienung stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein:

- + Lautstärke erhöhen
- - Lautstärke verringern

Mit der Taste **MUTE** an der Fernbedienung können Sie die Lautstärke auf stumm schalten.

- ▶ Drücken Sie die Taste **MUTE** erneut, um die Audioausgabe wieder einzuschalten.

7.4. Vorheriger/Nächster Titel auswählen

Mit den Tasten ◀◀ und ▶▶ an der Fernbedienung wählen Sie den gewünschten Titel:

- ▶▶ drücken nächster Titel
- ◀◀ drücken vorheriger Titel

7.5. Bassanhebung einschalten

Mit der Taste **BASS** an der Soundbase oder an der Fernbedienung an der Fernbedienung schalten Sie die Bassanhebung ein oder aus.

- ▶ Drücken Sie die Taste **BASS**, um die Bassanhebung einzuschalten.

Die Bass-LED leuchtet orange.

- ▶ Drücken Sie die Taste **BASS** erneut, um die Bassanhebung auszuschalten.

Die LED erlischt.

7.6. Soundbase ausschalten

- ▶ Drücken Sie die ⏻-Taste auf der Fernbedienung oder an der Soundbase, um die Soundbase in den Standby-Zustand zu schalten.

Die rote LED leuchtet, wenn das Gerät im Standby-Zustand ist.



HINWEIS

Im Standby-Zustand verbraucht das Gerät Strom. Um die Stromversorgung zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

8. Wartung



WARNUNG!

Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags!

Bitte wenden Sie sich an unser Service Center wenn Sie technische Probleme mit Ihrem Gerät haben. Die Reparatur ist ausschließlich unseren autorisierten Servicepartnern vorbehalten.

Wenden Sie sich an Ihren Kundendienst wenn ...

- Flüssigkeit ins Innere des Geräts gedrungen ist.
- das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- das Gerät gestürzt oder das Gehäuse beschädigt ist.

9. Reinigung

- Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.

Möbel sind oft mit diversen Lacken oder Kunststoffen beschichtet und werden mit den unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt. Manche dieser Stoffe enthalten Bestandteile, die das Material der Füße des Lautsprechers angreifen und aufweichen können. Legen Sie deshalb gegebenenfalls eine rutschfeste Unterlage darunter.

10. Wenn Störungen auftreten

Bei einer Störung des Geräts prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können.

Versuchen Sie auf keinen Fall, die Geräte selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Ursache	Problembhebung
Anschlüsse und Kabel fehlerhaft	<ul style="list-style-type: none">▶ Überprüfen Sie alle Kabelverbindungen auf Beschädigungen bzw. die korrekte Verkabelung bzw. bestehende Bluetooth-Verbindung.▶ Vergewissern Sie sich, dass alle verbundenen Geräte ordnungsgemäß mit Strom versorgt werden.
Kein Ton hörbar	Überprüfen Sie die Lautstärke am Ausgabegerät. Erhöhen Sie ggf. die Lautstärke.
Verzerrter Ton	<ul style="list-style-type: none">▶ Wechseln Sie die Position der Soundbase, um störende äußere Einflüsse zu meiden.▶ Entfernen Sie störende Objekte (Mobiltelefon o. ä.) aus der Umgebung des Geräts.

11. Entsorgung



Verpackung

Nicht mehr benötigte Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollten grundsätzlich der Wiederverwertung zugeführt werden.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts


Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.



Batterien

Verbrauchte Batterien und defekte Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Die Batterien müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

12. Technische Daten

Netzanschluss	230V ~ 50Hz
Ausgangsleistung:	Lautsprecher: 2 x 15W RMS Subwoofer: 30 W RMS
Betriebsanzeige:	Leuchtdioden (LED)
Anschlüsse:	2 x Cinch Audio Eingänge 1 digitaler Audio Eingang (Optisch) Netzkabelanschluss
Bluetooth Spezifikation:	V3.0 + EDR, Class II
Bluetooth Profile:	A2DP, AVRCP
Reichweite:	max. 8 m (je nach Umgebungsbedingungen)
Abmessungen (BxHxT)	65,4 x 31,4 x 6,8 cm
Tragfähigkeit	max. 80 kg
Fernbedienung:	1 x 3 V  Batterie, Typ Knopfzelle CR2025 (im Lieferumfang enthalten)

13. Konformitätsinformation

CE 0197 Hiermit erklärt die Medion AG, dass das Produkt MD 84633 mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- R&TTE Richtlinie 1999/5/EG
- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter www.medion.com/conformity.

14. Impressum

Copyright © 2013

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

Medion AG

Am Zehnthof 77




45307 Essen

Deutschland

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den unten stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

	URL	QR Code
DE	www.medionservice.de	
BE	www.medion.com/be/nl/service/start/	
LUX	www.medion.com/lu/de/	

Sommaire

1.	À propos de ce mode d'emploi	22
1.1.	Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi	22
2.	Utilisation conforme.....	23
3.	Sécurité et maintenance	23
3.1.	Sécurité de fonctionnement.....	23
3.2.	Alimentation.....	24
3.3.	Lieu d'installation.....	24
3.4.	Consignes pour une manipulation sûre des piles.....	25
3.5.	Ne jamais réparer soi-même l'appareil	26
3.6.	Orage/absence prolongée	26
4.	Contenu de l'emballage	27
5.	Description	28
5.1.	Façade.....	28
5.2.	Arrière	28
5.3.	Télécommande.....	29
6.	Mise en service.....	30
6.1.	Insertion de la pile dans la télécommande	30
6.2.	Raccordement d'un appareil audio.....	31
7.	Utilisation	34
7.1.	Mise en marche de la barre de son.....	34
7.2.	Sélection de la source audio.....	34
7.3.	Réglage du volume	34
7.4.	Sélection du titre précédent/suivant.....	35
7.5.	Mise en marche de l'amplificateur de basses.....	35
7.6.	Arrêt de la barre de son	35
8.	Maintenance.....	35
9.	Nettoyage.....	36
10.	En cas de problèmes	36
11.	Recyclage.....	36
12.	Caractéristiques techniques	37
13.	Déclaration de conformité	37
14.	Mentions légales.....	38

1. À propos de ce mode d'emploi



Veillez lire attentivement le présent mode d'emploi dans son intégralité et respecter toutes les consignes indiquées. Vous garantirez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie de votre barre de son. Ayez toujours le présent mode d'emploi à portée de main à côté de votre barre de son. Conservez bien le mode d'emploi afin de pouvoir le remettre au nouveau propriétaire si vous donnez ou vendez cette barre de son.

1.1. Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi

	DANGER ! Avertissement d'un risque vital immédiat ! AVERTISSEMENT ! Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !
	PRUDENCE ! <i>Respecter les consignes pour éviter toute blessure et tout dommage matériel !</i> ATTENTION ! <i>Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !</i>
	REMARQUE ! Information supplémentaire pour l'utilisation de l'appareil.
	REMARQUE ! Respecter les consignes du mode d'emploi !
	AVERTISSEMENT ! Avertissement d'un risque d'électrocution !
•	Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation
▶	Action à exécuter

2. Utilisation conforme

Cette barre de son est prévue pour être branchée sur un téléviseur ou aussi sur d'autres appareils tels que lecteur CD ou MP3 portatif, ordinateur de bureau ou portable et chaîne stéréo.

L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils supplémentaires autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des conditions ambiantes extrêmes.

3. Sécurité et maintenance

3.1. Sécurité de fonctionnement

- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance avec des appareils électriques. Les enfants ne sont pas toujours capables de reconnaître un danger éventuel.
- Les piles peuvent présenter un risque mortel en cas d'ingestion. Conservez donc toujours l'appareil, la télécommande et les piles hors de la portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion d'une pile, faites immédiatement appel à un médecin.
- DANGER ! Conservez également les films d'emballage hors de la portée des enfants : risque d'asphyxie !
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes

(y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de vous les instructions d'utilisation de l'appareil. Surveillez les enfants afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- **AVERTISSEMENT !** N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil ou de la fiche d'alimentation pour éviter tout danger ! Il ne contient aucune pièce à entretenir.

3.2. Alimentation

- Les prises de courant doivent se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessibles. Disposez les câbles de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Pour couper l'alimentation en courant, débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil de la prise de courant. Pour débrancher la fiche d'alimentation, tirez toujours au niveau de la fiche. Ne tirez jamais au niveau du cordon afin d'éviter tout dommage.
- En cas de non-utilisation, débranchez la fiche d'alimentation de la prise ou utilisez un bloc multiprise master/slave pour éviter toute consommation de courant lorsque l'appareil est éteint.
- Branchez l'appareil uniquement sur des prises mises à la terre de 230 V ~ 50 Hz. Si vous n'êtes pas sûr du voltage sur le lieu d'installation, renseignez-vous auprès de votre centre EDF.
- N'utilisez plus la fiche d'alimentation de l'appareil si le boîtier ou le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé.

3.3. Lieu d'installation

- Durant les premières heures d'utilisation, les appareils neufs peuvent dégager une odeur typique inévitable, mais totalement inoffensive s'estompant progressivement au fil du temps.

Pour combattre cette formation d'odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour que les taux restent largement inférieurs aux taux limites en vigueur.

- Ne posez pas de récipients remplis de liquide (p. ex. un vase) sur ou à proximité de l'appareil. Le récipient pourrait se renverser et le liquide porter atteinte à la sécurité électrique.
- Protégez l'appareil et tous les appareils raccordés de l'humidité, des gouttes et projections d'eau. Protégez l'appareil de la poussière, de la chaleur et du rayonnement direct du soleil afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Ne placez aucune source de feu nu (bougies allumées ou similaire) sur ou à proximité de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'endommagement suite à un échauffement, ne recouvrez pas la fiche d'alimentation de l'appareil avec des objets tels que revues, couvertures, etc.
- Ne posez aucun objet sur les câbles, ils pourraient être endommagés.
- Placez et utilisez tous les composants sur un support stable, plan et exempt de vibrations afin d'éviter que l'appareil ne tombe.
- Prévoyez au moins un mètre de distance entre l'appareil et les sources de brouillage à haute fréquence et magnétiques éventuelles (autres haut-parleurs, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.

3.4. Consignes pour une manipulation sûre des piles

La télécommande de l'appareil fonctionne avec une pile.

Lorsque vous manipulez des piles, veillez à respecter ce qui suit :

- Ne jamais recharger les piles ! Risque d'explosion !
- Conserver les piles hors de la portée des enfants, ne pas les jeter au feu, ne pas les court-circuiter ni les démonter.
- Respecter la polarité lors de l'insertion des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type.

-
- Si nécessaire, nettoyer les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.
 - Les piles vides doivent être retirées immédiatement de l'appareil ! Risque de fuite accru !
 - AVERTISSEMENT ! Veiller à ce que les piles ne soient jamais exposées à une source de chaleur intense (p. ex. rayons du soleil, feu, etc.).
 - En cas de non-respect, les piles risquent de se décharger au-delà de leur tension finale de charge et de couler ! Enlever immédiatement les piles pour éviter tout dommage.
 - Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide des piles, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consulter un médecin sans tarder.
 - Retirer les piles d'un appareil en cas de non-utilisation prolongée.

3.5. Ne jamais réparer soi-même l'appareil

- AVERTISSEMENT ! N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil afin d'éviter tout risque de décharge électrique ! Danger de mort par électrocution ! Il ne contient aucune pièce à entretenir.
- En cas de problème, adressez-vous au centre de service après-vente Medion ou à un autre atelier spécialisé.

3.6. Orage/absence prolongée

- En cas d'absence prolongée ou d'orage, débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil de la prise de courant.

4. Contenu de l'emballage

Veillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de quinze jours à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas. Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Barre de son
- Télécommande avec pile (1x CR2025)
- Câble audio (2 x Cinch -> jack 3,5 mm)
- Câble audio (2 x Cinch -> 2 x Cinch)
- Cordon d'alimentation
- Mode d'emploi
- Carte de garantie

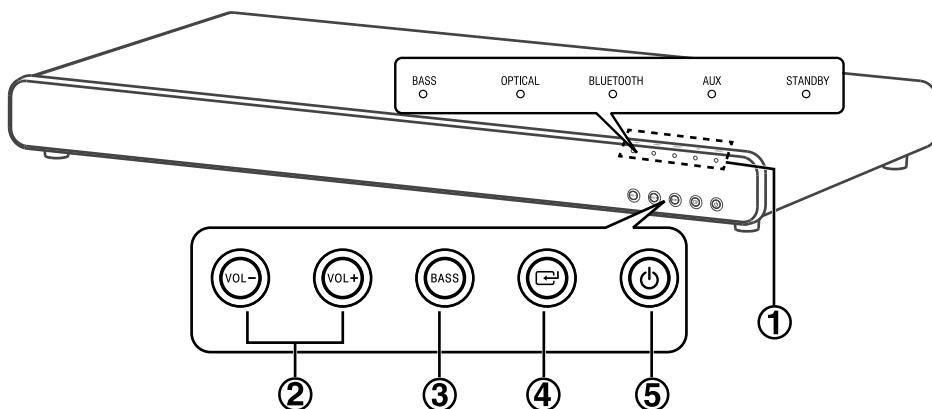




DANGER!

Conservez également les films d'emballage hors de la portée des enfants : risque d'asphyxie !

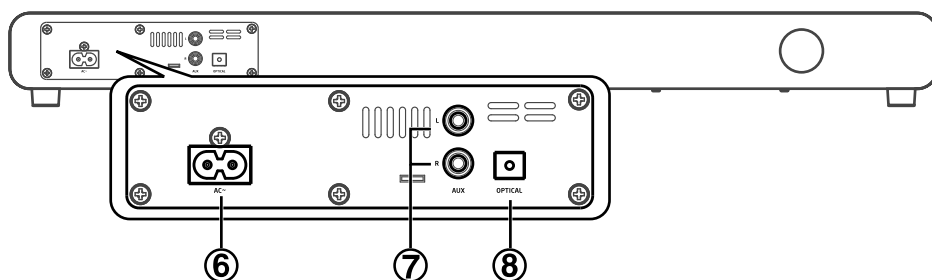
5. Description

5.1. Façade



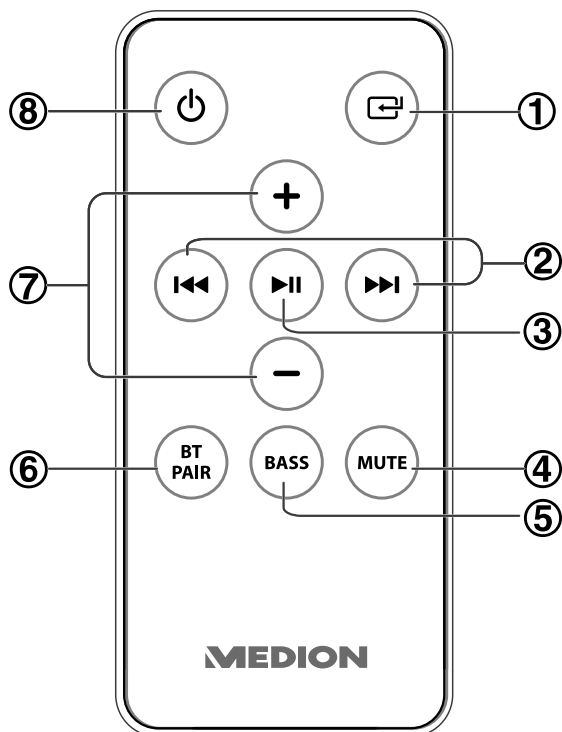
- 1) LED d'état : BASS, OPTICAL, BLUETOOTH, AUX et STANDBY
- 2) **VOL-** et **VOL+** : réduire et augmenter le volume
- 3) **BASS** : allumer et éteindre l'amplificateur de basses
- 4)  (Source) : sélection de la source audio
- 5)  (Standby) : allumer et éteindre l'appareil







5.2. Arrière



- 6) **AC~** : prise pour le cordon d'alimentation
- 7) **AUX** : prise pour téléviseur et autres appareils audio
- 8) **OPTICAL** : entrée optique pour téléviseur et autres appareils audio

5.3. Télécommande



- 1)  (Source) : sélection de la source audio
- 2)  Titre précédent,  titre suivant
- 3)  Play/Pause
- 4) **MUTE** : désactivation du son
- 5) **BASS** : allumer et éteindre l'amplificateur de basses
- 6) **BT PAIR** : établir la connexion Bluetooth
- 7)  augmenter et réduire le volume  (Standby) : allumer et éteindre l'appareil

6. Mise en service

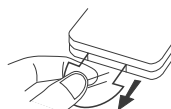
6.1. Insertion de la pile dans la télécommande

Une pile lithium CR2025 de 3 V est insérée dans la télécommande.



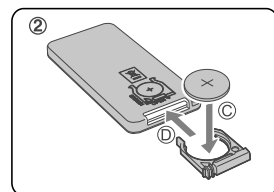
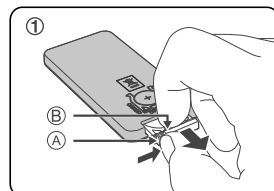
REMARQUE

Lorsque vous utilisez la télécommande pour la première fois, retirez le film transparent sans ouvrir le compartiment à pile.



Si l'appareil ne réagit pas ou mal à la télécommande, la pile doit être remplacée. Pour ce faire, veuillez procéder comme suit :

- ▶ Appuyez sur le levier de verrouillage (B) et sortez le support de pile avec la pile (A) de la télécommande. Recyclez la pile usagée conformément à la législation en vigueur.
- ▶ Insérez une pile neuve de 3 V, type CR2025, dans le support (C) avec le pôle plus dirigé vers le haut. Lorsque vous insérez la pile, veillez à bien respecter la polarité.
- ▶ Repoussez le support avec la pile entièrement dans la fente (D) de la télécommande.



ATTENTION

Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile. Remplacement uniquement par une pile de même type ou de type équivalent.

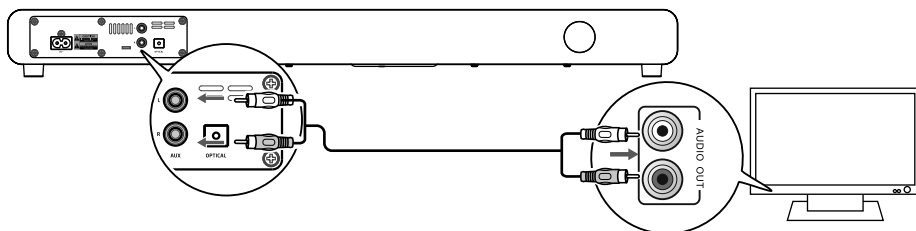
6.2. Raccordement d'un appareil audio

- Tenez compte des remarques au chapitre « Sécurité et maintenance » (p. 5 et suiv.).
- Respectez également le mode d'emploi de l'appareil auquel vous souhaitez raccorder la barre de son.
- Éteignez tous les appareils avant de les raccorder entre eux.

Vous pouvez raccorder cette barre de son à un grand nombre d'appareils audio différents tels que lecteur MP3 ou CD, le récepteur de votre chaîne stéréo, un ordinateur ou encore un téléviseur.

6.2.1. Raccordement d'appareils via AUX

Vous avez besoin d'un câble audio avec connecteurs Cinch. Un câble de connexion Cinch audio 2 x Cinch -> 2 x Cinch est fourni avec l'appareil.



- ▶ Réglez un volume moyen sur l'appareil audio. Puis éteignez-le.
- ▶ Branchez le connecteur Cinch blanc dans la prise **AUX** blanche L (gauche) et le connecteur Cinch rouge dans la prise **AUX** rouge R (droite) de la barre de son.
- ▶ Puis branchez les connecteurs Cinch rouge et blanc à l'autre extrémité du câble dans les prises de sortie audio de couleur correspondante de l'appareil de sortie.

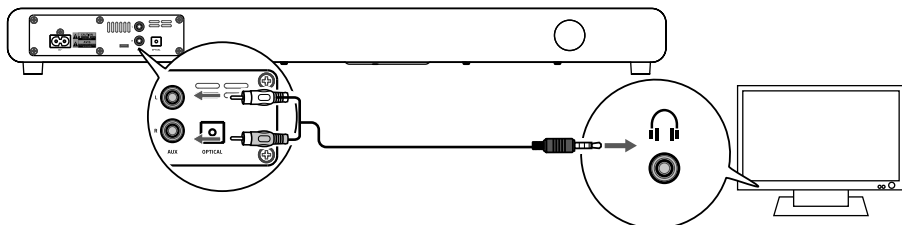


REMARQUE

Les appareils tels que récepteurs stéréo ou téléviseurs sont le plus souvent dotés d'une prise de sortie audio rouge et blanche. Ces prises sont en règle générale signalées par OUT, AUDIO OUT, LINE OUT ou similaire.

6.2.2. Raccordement d'appareils via AUX et la prise casque de l'appareil audio

Vous avez besoin d'un câble audio avec 2 x Cinch -> jack Ø 3,5 mm (fourni) pour raccorder la barre de son à la prise casque p. ex. d'un lecteur CD ou MP3.



- ▶ Réglez un volume moyen sur l'appareil audio. Puis éteignez-le.
- ▶ Branchez la fiche dans la prise de sortie casque de l'appareil audio.

6.2.3. Raccordement d'appareils via la prise optique

Vous pouvez brancher des amplificateurs numériques sur la prise optique « **OPTICAL** ». Vous avez alors besoin d'un câble numérique optique (câble à fibres optiques, non fourni, disponible dans le commerce spécialisé).



- ▶ Réglez un volume moyen sur l'appareil audio. Puis éteignez-le.
- ▶ Branchez la fiche dans la prise **OPTICAL** de la barre de son.
- ▶ Branchez la fiche dans la prise d'entrée numérique correspondante de votre récepteur numérique.






REMARQUE

Si aucun signal sonore n'est émis et que la LED d'état **OPTICAL** clignote rapidement, commutez le format de sortie audio sur le mode PCM (Pulse Code Modulation) sur votre appareil de sortie.

6.2.4. Établissement de la connexion Bluetooth

Le mode Bluetooth permet la réception sans fil des signaux audio d'un appareil de sortie audio externe compatible Bluetooth. Veillez à ce que la distance entre les deux appareils ne dépasse pas 8 mètres.

Pour raccorder un appareil de sortie audio compatible Bluetooth, procédez comme suit :

- ▶ Allumez la barre de son en appuyant sur la touche  située sur la façade de l'appareil ou sur la touche  de la télécommande.
- ▶ Appuyez ensuite sur la touche  (Source) de la barre de son jusqu'à ce que la LED Bluetooth située sur la façade de l'appareil s'allume ou appuyez sur la touche **BT PAIR** de la télécommande.

L'appareil se trouve en mode Recherche. Pendant la recherche, la LED Bluetooth clignote en bleu.

- ▶ Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil de sortie audio ainsi que le mode Recherche pour synchroniser les deux appareils.



REMARQUE

Vous trouverez le cas échéant dans le mode d'emploi correspondant des informations sur la fonction Bluetooth de votre appareil de sortie audio.



Le nom d'appareil **MD 84633** de la barre de son s'affiche dès que le signal a été trouvé.

- ▶ Si la saisie d'un mot de passe est nécessaire, entrez **0000**.

La synchronisation des deux appareils est terminée lorsque la LED Bluetooth sur la façade de la barre de son reste allumée en bleu en permanence.

7. Utilisation

7.1. Mise en marche de la barre de son

- ▶ Allumez la barre de son en appuyant sur la touche  située sur la façade de l'appareil ou sur la touche  de la télécommande.
- ▶ Allumez votre appareil audio, réglez le volume sur un niveau moyen et démarrez la lecture.



REMARQUE

Si un téléviseur ou un appareil externe est raccordé via les prises AUX, la barre de son s'allume automatiquement après un court instant lorsque vous allumez le téléviseur ou l'appareil externe. Cette fonction n'est pas disponible si les appareils sont raccordés via l'entrée optique.

Si vous débranchez ou éteignez le téléviseur ou l'appareil externe, la barre de son s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes.

Si le volume réglé sur le téléviseur ou l'appareil externe est trop faible, la barre de son s'éteint également au bout de 15 minutes.

7.2. Sélection de la source audio

La touche  (Source) de la barre de son ou de la télécommande vous permet de régler la source audio de votre choix : **AUX**, **BLUETOOTH** ou **OPTICAL**.

La sélection respective est affichée par les LED sur la façade de l'appareil.

Un allumage permanent indique que les signaux sont bien captés. Un clignotement signale l'absence de connexion. Vérifiez dans ce cas la connexion par câble ou Bluetooth.

7.2.1. Écoute de musique via Bluetooth

Si vous avez raccordé la barre de son à un appareil supportant le profil A2DP ainsi que le profil AVRCP (Audio Video Remote Control), la barre de son est utilisée comme support de sortie et les signaux audio sont émis uniquement par la barre de son.



REMARQUE

Si vous avez raccordé la barre de son à votre téléphone portable compatible Bluetooth, l'écoute de musique est interrompue en cas d'appel entrant et ne reprend que lorsque vous raccrochez.

7.3. Réglage du volume

Pour régler le volume, utilisez les touches **VOL +** / **VOL-** de la barre de son ou **+** / **-** de la télécommande :

- + Augmenter le volume
- - Réduire le volume

La touche **MUTE** de la télécommande vous permet de couper le son.

- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche **MUTE** pour rallumer le son.

7.4. Sélection du titre précédent/suivant

Vous pouvez sélectionner le titre de votre choix avec les touches ◀◀ et ▶▶ de la télécommande :

- Appuyer sur ▶▶ Titre suivant
- Appuyer sur ◀◀ Titre précédent

7.5. Mise en marche de l'amplificateur de basses

Vous pouvez allumer ou éteindre l'amplificateur de basses avec la touche **BASS** de la barre de son ou de la télécommande.

- ▶ Appuyez sur la touche **BASS** pour allumer l'amplificateur de basses. La LED BASS s'allume en orange.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche **BASS** pour éteindre l'amplificateur de basses. La LED s'éteint.

7.6. Arrêt de la barre de son

- ▶ Pour mettre la barre de son en mode Veille, appuyez sur la touche ⏻ de la télécommande ou de la barre de son. La LED est allumée en rouge lorsque la barre de son est en mode Veille.



REMARQUE

L'appareil consomme aussi du courant lorsqu'il est en mode Veille. Pour interrompre l'alimentation, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.

8. Maintenance



AVERTISSEMENT !

N'essayez en aucun cas d'ouvrir ou de réparer vous-même l'appareil. Vous risqueriez de vous électrocuter !

Adressez-vous à notre centre de service après-vente si vous rencontrez des problèmes techniques avec votre appareil. Toute réparation doit être confiée exclusivement à nos partenaires de service agréés.

Veillez contacter votre service après-vente si...

- du liquide s'est infiltré à l'intérieur de l'appareil,
- l'appareil ne fonctionne pas correctement,
- l'appareil est tombé ou le boîtier, endommagé.

9. Nettoyage

- N'utilisez pour nettoyer l'appareil ni solvants ni produits nettoyants corrosifs ou gazeux.

Les meubles sont souvent enduits de vernis ou plastiques et traités avec des produits d'entretien divers. Certaines de ces substances contiennent des éléments qui peuvent attaquer et ramollir le matériau des pieds de l'appareil. Placez donc si nécessaire l'appareil sur un support antidérapant.

10. En cas de problèmes

En cas de problème avec l'appareil, vérifiez tout d'abord si vous pouvez y remédier vous-même à l'aide du récapitulatif suivant.

N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre centre de service après-vente ou à un autre atelier spécialisé.

Cause	Solution
Dysfonctionnement des prises et câbles	<ul style="list-style-type: none">▶ Vérifiez tout dommage ou tout branchement incorrect éventuel des câbles utilisés ou si la connexion Bluetooth a bien été établie.▶ Assurez-vous que tous les appareils raccordés sont correctement alimentés en courant.
Aucun son audible	Vérifiez le volume réglé sur l'appareil de sortie. Augmentez le volume le cas échéant.
Son déformé	<ul style="list-style-type: none">▶ Modifiez la position de la barre de son afin d'éviter toute perturbation par des facteurs externes.▶ Enlevez les objets émettant éventuellement des interférences (téléphone portable, etc.) tout autour de la barre de son.

11. Recyclage



Emballage

Les différents emballages usagés sont recyclables et doivent par principe être recyclés.



Élimination correcte de ce produit


À l'intérieur de l'UE, ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Les appareils usagés contiennent de précieux matériaux recyclables qu'il convient de réutiliser pour éviter toute élimination incontrôlée des déchets qui nuirait à l'environnement ou à la santé humaine. Lorsque cet appareil arrive en fin de vie, veuillez donc l'éliminer par le biais d'un système de collecte approprié ou le rapporter là où vous l'avez acheté. Il sera alors réintégré dans le circuit des matières premières.



Piles

Les piles usagées et les batteries défectueuses ne sont pas des déchets domestiques. Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

12. Caractéristiques techniques

Prise secteur :	230 V ~ 50 Hz
Puissance de sortie :	Haut-parleurs : 2 x 15 W RMS Caisson de basses : 30 W RMS
Témoin de fonctionnement :	Diodes lumineuses (LED)
Connectique :	2 entrées audio Cinch 1 entrée audio numérique (optique) Prise pour cordon d'alimentation
Spécification Bluetooth :	V3.0 + EDR, classe II
Profils Bluetooth :	A2DP, AVRCP
Portée :	8 m max. (selon les conditions environnantes)
Dimensions (l x H x P) :	65,4 x 31,4 x 6,8 cm
Capacité de charge :	80 kg max.
Télécommande :	1 pile bouton 3 V  , type CR2025 (fournie)

13. Déclaration de conformité

CE 0197 Par la présente, la société Medion AG déclare que le produit MD 84633 est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive R&TTE 1999/5/CE
- Directive CEM 2004/108/CE
- Directive « Basse tension » 2006/95/CE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Vous pouvez obtenir les déclarations de conformité complètes sur www.medion.com/conformity.

14. Mentions légales

Copyright © 2013

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.

La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société :

Medion AG

Am Zehnthof 77




45307 Essen

Allemagne

Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via la hotline de service et téléchargé sur le portail de service.

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessous et charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile via le portail de service.

	URL	Code QR
DE	www.medionservice.de	
BE	www.medion.com/be/nl/service/start/	
LUX	www.medion.com/lu/de/	

Inhoudsopgave

1.	Over deze handleiding	40
1.1.	In deze handleiding gebruikte waarschuwingssymbolen en -woorden	40
2.	Gebruik voor het beoogde doel	41
3.	Veiligheid en onderhoud	41
3.1.	Veilige werking	41
3.2.	Stroomvoorziening	42
3.3.	Plaats van opstelling	42
3.4.	Adviezen voor de omgang met batterijen	43
3.5.	Repareer het apparaat nooit zelf	44
3.6.	Onweer/niet-gebruik	44
4.	Inhoud van de verpakking	45
5.	Beschrijving	46
5.1.	Voorkant	46
5.2.	Achterkant	46
5.3.	Afstandsbediening	47
6.	Ingebruikname	48
6.1.	Batterijen in de afstandsbediening plaatsen	48
6.2.	Audioapparaat aansluiten	49
7.	Bediening	52
7.1.	Soundbase inschakelen	52
7.2.	Audiobron kiezen	52
7.3.	Volume instellen	52
7.4.	Vorige/volgende titel	53
7.5.	Basversterking inschakelen	53
7.6.	Soundbase uitschakelen	53
8.	Onderhoud	53
9.	Reiniging	54
10.	In geval van storingen	54
11.	Afvoeren	55
12.	Technische gegevens	55
13.	Verklaring van conformiteit	56
14.	Colofon	56

1. Over deze handleiding



Lees deze handleiding aandachtig door en neem alle daarin opgenomen instructies in acht. Zo bent u verzekerd van een betrouwbare werking en een lange levensduur van uw luidsprekers. Houd deze handleiding steeds binnen handbereik in de buurt van uw luidsprekers. Bewaar de handleiding zorgvuldig, zodat u deze bij een eventuele verkoop van de luidsprekers kunt meegeven aan de nieuwe eigenaar.

1.1. In deze handleiding gebruikte waarschuwingssymbolen en -woorden

	<p>GEVAAR! <i>Waarschuwing voor acuut levensgevaar!</i></p> <p>WAARSCHUWING! <i>Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig onherstelbaar letsel!</i></p>
	<p>VOORZICHTIG! <i>Neem alle aanwijzingen in acht om letsel en materiële schade te voorkomen!</i></p> <p>LET OP! <i>Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!</i></p>
	<p>OPMERKING! Nadere informatie over het gebruik van het apparaat.</p>
	<p>OPMERKING! Neem de aanwijzingen in de handleiding in acht!</p>
	<p>WAARSCHUWING! <i>Waarschuwing voor gevaar van een elektrische schok!</i></p>
.	Opsommingstekens/informatie over voorvallen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen
▶	Advies over uit te voeren handelingen

2. Gebruik voor het beoogde doel

De TV Soundbase is bedoeld voor aansluiting op een televisietoestel. Er kunnen ook andere apparaten zoals draagbare cd- of MP3-spelers, computers/notebooks of een stereo-installatie worden aangesloten.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik en is niet geschikt voor industriële of zakelijke toepassingen.

Let er op dat de garantie vervalt bij ondoelmatig gebruik:

- Breng geen wijzigingen aan zonder onze toestemming en gebruik geen accessoires die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- Gebruik alleen door ons geleverde of goedgekeurde (vervangende) onderdelen en accessoires.
- Neem alle informatie in deze handleiding in acht, met name de veiligheidsvoorschriften. Elke andere toepassing wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot letsel of schade.
- Gebruik het apparaat niet onder extreme omgevingsomstandigheden.

3. Veiligheid en onderhoud

3.1. Veilige werking

- Laat kinderen niet zonder toezicht met elektrische apparaten spelen. Kinderen kunnen mogelijke gevaren niet altijd herkennen.
- Batterijen kunnen bij inslikken levensgevaarlijk zijn. Houd daarom het apparaat, de afstandsbediening en de batterijen buiten bereik van kleine kinderen. Als een batterij is ingeslikt, moet direct medische hulp worden ingeroepen.
- GEVAAR! Houd ook de plastic verpakkingen buiten bereik van kinderen. Hierbij bestaat gevaar voor verstikking.
- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuig-

lijke of geestelijke vermogens of met onvoldoende ervaring en/of kennis, tenzij deze personen onder toezicht staan van of zijn geïnstrueerd in het gebruik van het apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat zij niet met het apparaat spelen.

- **WAARSCHUWING!** De behuizing van het apparaat en de netadapter mag nooit worden geopend om gevaarlijke situaties te vermijden! Het apparaat bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker zelf onderhoud kan verrichten.

3.2. Stroomvoorziening

- Het stopcontact moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en moet gemakkelijk bereikbaar zijn. Leg de kabels zo neer dat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen.
- Onderbreek de stroomvoorziening van uw apparaat door de stekker van de netadapter uit het stopcontact te trekken. Houd bij het lostrekken altijd de netadapter resp. de stekker zelf vast. Trek nooit aan de kabel om beschadiging te vermijden.
- Als u het apparaat niet gebruikt, verwijder dan de stekker van het netsnoer uit het stopcontact of maak gebruik van een master-/slave-voorziening om te voorkomen dat stroom wordt verbruikt in uitgeschakelde toestand.
- Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact met 230 V / 50 Hz. Neem contact op met uw energieleverancier wanneer u niet zeker bent van de stroomvoorziening op de plaats van installatie.
- Gebruik de netadapter niet meer wanneer de behuizing of kabels beschadigd zijn.

3.3. Plaats van opstelling

- Nieuwe apparaten geven gedurende de eerste gebruiksuren soms een typische, onvermijdelijke maar volstrekt ongevaarlijke geur af, die na verloop van tijd steeds minder wordt.

Om de geuroverlast zoveel mogelijk te beperken adviseren we u de ruimte regelmatig te ventileren. We hebben er bij de ontwikkeling van dit product voor gezorgd dat we ruim onder de geldende grenswaarden zijn gebleven.

- Plaats geen voorwerpen die met vloeistof zijn gevuld, zoals vazen, op of in de buurt van het apparaat of de netadapter. Deze voorwerpen kunnen omvallen, waarbij de vloeistof de elektrische veiligheid kan aantasten.
- Bescherm het apparaat en alle aangesloten apparatuur tegen vocht, druip- en spatwater. Vermijd stof, hitte en blootstelling aan direct zonlicht om storingen te vermijden.
- Zet geen open vuur, zoals brandende kaarsen, op of in de buurt van de apparatuur.
- Bedek de netadapter niet met voorwerpen (tijdschriften, dekens etc.) om overmatige opwarming te vermijden.
- Plaats geen voorwerpen op de snoeren omdat deze daardoor beschadigd kunnen raken.
- Plaats en gebruik alle onderdelen op een stabiele, vlakke en trillingvrije ondergrond zodat het apparaat niet kan vallen.
- Zorg voor een afstand van minimaal één meter tussen het toestel en hoogfrequente en magnetische storingsbronnen (televisietoestel, andere luidsprekerboxen, mobiele telefoons etc.) om storingen te vermijden.

3.4. Adviezen voor de omgang met batterijen

De afstandsbediening van dit apparaat werkt op batterijen. Let bij de omgang met batterijen op het volgende:

- Batterijen mogen nooit opnieuw worden opgeladen! Hierbij bestaat gevaar voor explosie!
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen, gooi ze niet in het vuur, sluit ze niet kort en haal ze niet uit elkaar.
- Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit.
- Maak uitsluitend gebruik van batterijen van hetzelfde type.
- Reinig indien nodig de contactpunten van de batterijen en

-
- het apparaat voordat u de batterijen plaatst;
- Verwijder lege batterijen direct uit het apparaat! Deze kunnen gaan lekken.
 - **WAARSCHUWING!** Stel de batterijen nooit bloot aan overmatige hitte zoals direct zonlicht, vuur etc.!
 - Als u zich hier niet aan houdt, kunnen batterijen te sterk worden ontladen en gaan lekken! Verwijder batterijen meteen om schade te voorkomen.
 - Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel bij contact met batterij- of accuzuur de desbetreffende lichaamsdelen onmiddellijk met overvloedig schoon water af en raadpleeg onmiddellijk een arts.
 - Verwijder de batterijen, wanneer u de apparaten langere tijd niet gebruikt.

3.5. Repareer het apparaat nooit zelf

- **WAARSCHUWING!** De behuizing van de luidspreker mag nooit worden geopend om gevaarlijke situaties te vermijden! Er bestaat gevaar voor levensgevaarlijke elektrische schokken. Het apparaat bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker zelf onderhoud kan verrichten.
- Neem bij storingen contact op met het Medion Service Center of een ander deskundig reparatiebedrijf.

3.6. Onweer/niet-gebruik

- Haal bij langere afwezigheid of bij onweer de netadapter uit het stopcontact.

4. Inhoud van de verpakking

Controleer de inhoud van de verpakking op volledigheid en stel ons binnen 14 dagen na de aanschaf op de hoogte van eventuele ontbrekende onderdelen. U heeft het volgende ontvangen:

- TV Soundbase
- Afstandsbediening incl. batterij (1x CR2025)
- Audiokabel (2 x tulp -> 3,5 mm klinkstekker)
- Audiokabel (2x tulp -> 2x tulp)
- Netsnoer
- Handleiding
- Garantiekaart

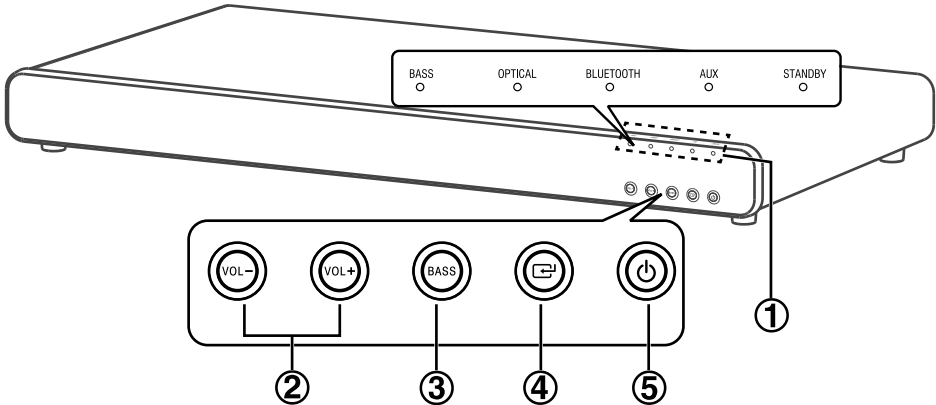




GEVAAR!

Houd ook de plastic verpakkingen buiten bereik van kinderen. Hierbij bestaat gevaar voor verstikking.

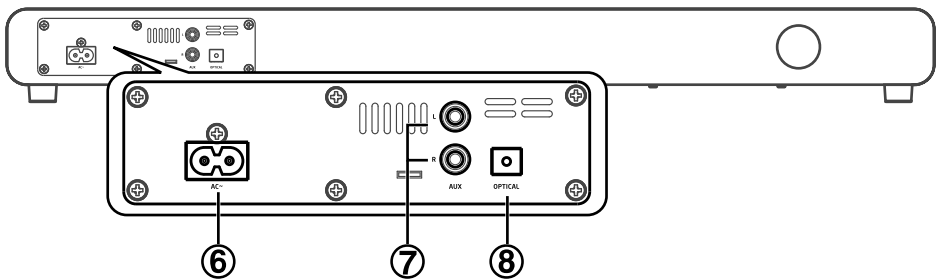
5. Beschrijving

5.1. Voorkant



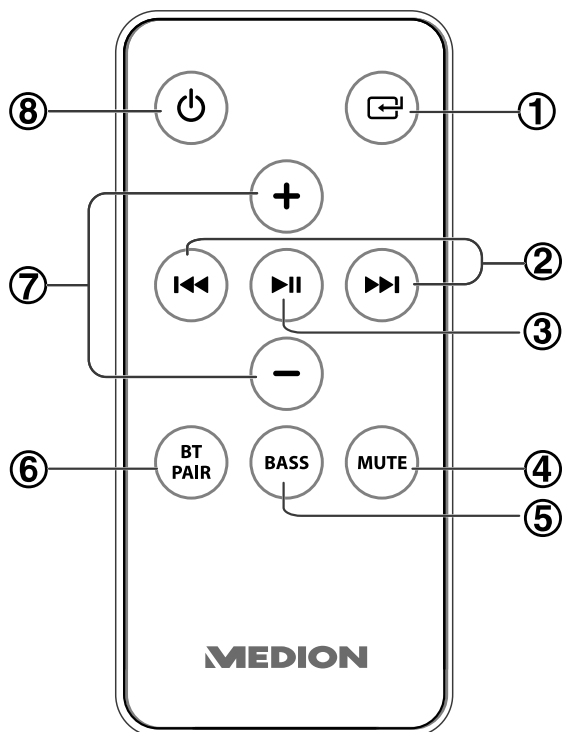
- 1) LED-indicatoren: BASS, OPTICAL, BLUETOOTH, AUX en STANDBY
- 2) **VOL-** en **VOL+**: Volume verhogen resp. verlagen
- 3) **BASS**: Basversterking in- of uitschakelen
- 4)  (Source): Selectie van de audiobron
- 5)  (Standby): Apparaat in- resp. uitschakelen

5.2. Achterkant



- 6) **AC~**: Aansluiting voor netsnoer
- 7) **AUX**: Aansluiting voor televisies en andere audioapparatuur
- 8) **OPTICAL**: Optische ingang voor televisie en andere audioapparatuur

5.3. Afstandsbediening



- 1) (Source): Selectie van de audiobron
- 2) vorige nummer, volgende nummer
- 3) Play/Pause
- 4) **MUTE**: Geluid dempen
- 5) **BASS**: Basversterking in- of uitschakelen
- 6) **BT PAIR**: Bluetooth verbinding maken
- 7) **+/-** Volume verhogen of verlagen
- 8) (Standby): Apparaat in- resp. uitschakelen

6. Ingebruikname

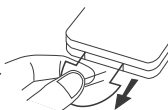
6.1. Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

In de afstandsbediening is een 3V-lithiumbatterij geplaatst van het type CR2025.



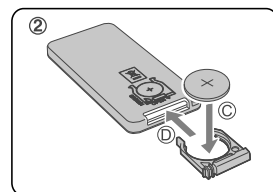
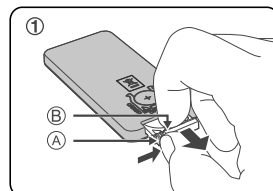
OPMERKING

Als u de afstandsbediening voor het eerst in gebruik neemt, verwijdert u de transparante folie zonder het batterijvak te openen.



Als het apparaat niet of slecht op de afstandsbediening reageert, moet de batterij worden vervangen. Doe dit als volgt:

- ▶ Druk de vergrendeling (B) een stukje naar binnen en trek de batterijhouder met de batterij (A) uit de afstandsbediening.
- ▶ Plaats een nieuwe batterij, type CR2025, 3 V, met de pluspool naar boven in de houder (C). Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteit.
- ▶ Schuif de houder met de batterij volledig in de opening (D) in de afstandsbediening.



LET OP

Bij onjuiste vervanging van de batterijen bestaat er explosiegevaar. Vervang batterijen alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.

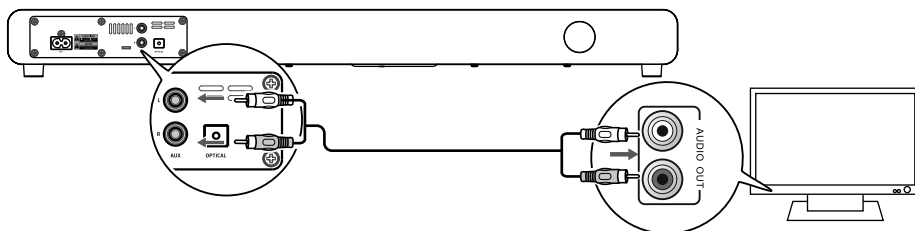
6.2. Audioapparaat aansluiten

- Volg de aanwijzingen in het hoofdstuk "Veiligheid en onderhoud" (pag. 5 e.v.) op.
- Neem ook bedieningshandleiding in acht van het apparaat waarop u de Soundbase wilt aansluiten.
- Schakel alle apparaten uit, voordat u deze met elkaar verbindt.

U kunt een groot aantal verschillende audioapparaten aansluiten op dit apparaat, zoals een MP3- of cd-speler, de receiver van uw stereo-installatie, uw computer of uw televisie.

6.2.1. Apparaten aansluiten via AUX IN

Hiervoor heeft u een audiokabel met tulpstekkers nodig. Met uw apparaat wordt een tulp-audioaansluitkabel (2x tulp -> 3,5 mm klinkstekker) meegeleverd.



- ▶ Stel het audioapparaat in op een gemiddeld geluidsvolume. Schakel vervolgens het apparaat uit.
- ▶ Steek de witte tulpstekker in de witte **AUX**-aansluiting van de Soundbase L (links) en de rode tulpstekker in de rode **AUX**-aansluiting R (rechts).
- ▶ Steek vervolgens de rode en de witte tulpstekker aan het andere uiteinde van de kabel in de overeenkomstig gekleurde audio-uitgangen van het uitvoerapparaat.

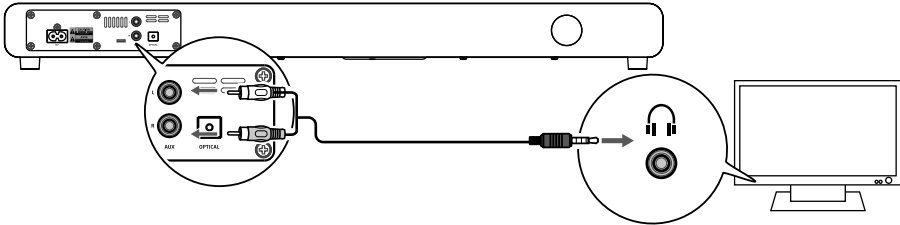


OPMERKING

Apparaten zoals stereo-ontvangers of televisietoestellen beschikken meestal over een rode en witte audio-uitgang. Deze worden gewoonlijk aangeduid met OUT, AUDIO OUT, LINE OUT of iets dergelijks.

6.2.2. Apparaten aansluiten via AUX en de hoofdtelefoonaansluiting van het audioapparaat.

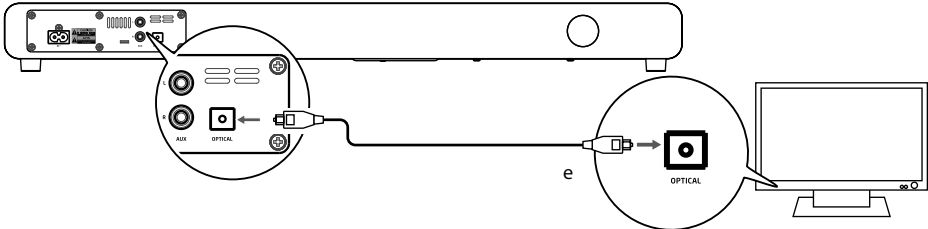
U heeft hiervoor de audiokabel met 2x tulp -> 3,5 mm Ø klinkstekker nodig (meegeleverd) om de Soundbase aan te sluiten op de hoofdtelefoonaansluiting van bijv. een cd- of MP3-speler.



- ▶ Stel het audioapparaat in op een gemiddeld geluidsvolume. Schakel vervolgens het apparaat uit.
- ▶ Steek de stekker in de hoofdtelefoonuitgang van het audioapparaat.

6.2.3. Apparaten aansluiten via een optische aansluiting en kabel

Digitale versterkers kunt u aansluiten via de optische aansluiting "**OPTICAL**". U heeft daarvoor een digitale optische kabel nodig (de optische kabel wordt niet meegeleverd, deze is verkrijgbaar in elektronicaspecialzaken).



- ▶ Stel het audioapparaat in op een gemiddeld geluidsvolume. Schakel vervolgens het apparaat uit.
- ▶ Steek de stekker in de **OPTICAL**-aansluiting van de luidspreker.
- ▶ Steek de stekker in de daarvoor bestemde digitale ingang van uw digitale receiver.






OPMERKING

Wanneer er geen audiosignalen worden afgegeven en de LED **OPTICAL** snel knippert, moet u het uitvoerapparaat omschakelen naar het uitvoerformaat PCM-modus (Pulse Code Modulation).

6.2.4. Bluetooth verbinding maken

Met Bluetooth is draadloze ontvangst van een audiosignaal van een extern Bluetooth-compatibel uitvoerapparaat mogelijk. Let erop dat de afstand tussen de beide apparaten niet groter mag zijn dan ca. 8 meter.

Volg de onderstaande stappen om verbinding te maken met een audioapparaat dat Bluetooth ondersteunt:

- ▶ Schakel de Soundbase in door de toets  aan de voorkant van het apparaat of de toets  op de afstandsbediening in te drukken.
- ▶ Druk nu op de toets  (Source) op de Soundbase, totdat de Bluetooth-LED aan de voorkant gaat branden of druk op de toets **BT PAIR** op de afstandsbediening.

Het apparaat bevindt zich in de zoekmodus. Tijdens het zoeken zal de Bluetooth-LED blauw knipperen.

- ▶ Schakel nu op uw audio-uitvoerapparaat de Bluetooth-functie in en activeer de zoekmodus om de beide apparaten op elkaar af te stemmen.



OPMERKING

Informatie over de Bluetooth-functie van uw audio-uitvoerapparaat vindt u in de bijbehorende handleiding.



Op de Soundbase wordt de naam **MD 84633** van het apparaat weergegeven zodra het apparaat is gevonden.

- ▶ Wanneer er om een wachtwoord wordt gevraagd, voert u **0000** in.

Het afstemmen van beide apparaten is afgerond wanneer de Bluetooth-LED aan de voorkant van de Soundbase permanent blauw gaat branden.

7. Bediening

7.1. Soundbase inschakelen

- ▶ Schakel de Soundbase in door de toets  aan de voorkant van het apparaat of de toets  op de afstandsbediening in te drukken.
- ▶ Schakel uw audioapparaat in, kies een gemiddeld geluidsvolume en start de weergave.



OPMERKING

Wanneer er een televisie of een extern apparaat via de AUX-aansluiting is aangesloten, zal de Soundbase enkele seconden nadat het extern apparaat wordt ingeschakeld, automatisch ook worden ingeschakeld. Deze functie is bij aansluiting via de optische ingang niet beschikbaar. Wanneer de televisie of het externe apparaat wordt losgekoppeld of uitgeschakeld, wordt de Soundbase na 15 minuten automatisch uitgeschakeld.

De Soundbase wordt ook na ca. 15 minuten uitgeschakeld wanneer het geluidsvolume van de televisie resp. het externe apparaat te laag is.

7.2. Audiobron kiezen

Met de toets  (Source) op de Soundbase of op de afstandsbediening kunt u de gewenste audiobron instellen: **AUX**, **BLUETOOTH** of **OPTICAL**.

De keuze wordt met behulp van LED's aan de voorkant weergegeven.

Wanneer de LED permanent brandt, wordt het signaal correct ontvangen. Wanneer de LED knippert, is de verbinding niet correct. Controleer in dat geval de kabels of de Bluetooth-verbinding.

7.2.1. Muziek luisteren via Bluetooth

Wanneer de Soundbase is verbonden met een apparaat dat het A2DP-profiel en het AVRCP-profiel (Audio Video Remote Control) ondersteunt, wordt de Soundbase gebruikt als uitvoerapparaat en worden de audiosignalen uitsluitend door de Soundbase weergegeven.



OPMERKING

Wanneer u de Soundbase heeft verbonden met een mobiele telefoon die Bluetooth ondersteunt, wordt de muziekweergave bij een inkomende oproep onderbroken en pas na beëindiging van het gesprek voortgezet.

7.3. Volume instellen

Met de toetsen **VOL +** / **VOL-** op de luidspreker of **+** / **-** op de afstandsbediening stelt u het gewenste volume in:

- + Volume verhogen

- – Volume verlagen

Met de toets **MUTE** op de afstandsbediening kunt u de weergave van het geluid uitschakelen.

- ▶ Druk opnieuw op de toets **MUTE** om de weergave van het geluid weer in te schakelen.

7.4. Vorige/volgende titel

Met de toetsen ◀◀ en ▶▶ op de afstandsbediening kiest u de gewenste titel:

- ▶▶ indrukken volgende nummer
- ◀◀ indrukken vorige nummer

7.5. Basversterking inschakelen

Met de toets **BASS** op de Soundbase of op de afstandsbediening kan de basversterking worden in- of uitgeschakeld.


- ▶ Druk op de toets **BASS** om de basversterking in te schakelen.

De LED BASS gaat oranje branden.

- ▶ Druk opnieuw op de toets **BASS** om de basversterking uit te schakelen.

De LED gaat uit.

7.6. Soundbase uitschakelen

- ▶ Druk op de toets  op de afstandsbediening of op de Soundbase om de Soundbase op stand-by te zetten.

Wanneer het apparaat op stand-by staat gaat de rode LED branden.



OPMERKING

Het apparaat verbruikt stroom in de stand-bystand. Onderbreek de stroomvoorziening door de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen.

8. Onderhoud



WAARSCHUWING!

Probeer in geen geval het apparaat zelf te openen of te repareren. Daarbij bestaat gevaar voor een elektrische schok!

Neem bij technische problemen contact op met ons Service Center. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door onze erkende servicepartners.

Neem contact op met uw klantenservice indien:

- er vloeistof in het apparaat is gekomen;
- het apparaat niet correct functioneert;
- het apparaat is gevallen of de behuizing beschadigd is.

9. Reiniging

- Gebruik bij het reinigen geen oplosmiddelen of bijtende/gasvormige schoonmaakmiddelen.

Meubels zijn vaak voorzien van diverse lak- of kunststoflagen en worden met de meest uiteenlopende onderhoudsmiddelen behandeld. Vele van deze stoffen bevatten ingrediënten die het materiaal van de voetjes van de luidspreker kunnen aantasten waardoor deze zacht worden. Leg daarom eventueel een slipvaste onderlegger onder de voetjes.

10. In geval van storingen

Wanneer het apparaat niet correct werkt, ga dan eerst aan de hand van de onderstaande lijst na of u het probleem zelf kunt verhelpen.

Probeer in geen geval zelf het toestel te repareren. Neem voor reparaties contact op met ons servicecentrum of een ander deskundig bedrijf.

Oorzaak	Problemen oplossen
Aansluitingen en kabels defect	<ul style="list-style-type: none">▶ Controleer alle kabelverbindingen op beschadiging resp. correcte aansluiting en controleer de bestaande Bluetooth-verbinding.▶ Controleer of alle apparaten correct van stroom worden voorzien.
Geen geluid te horen	Controleer het volume van het uitvoerapparaat. Verhoog eventueel het geluidsvolume.
Vervormd geluid	<ul style="list-style-type: none">▶ Verplaats de Soundbase om storende invloeden van buitenaf te vermijden.▶ Verwijder storende objecten (zoals mobiele telefoons) uit de omgeving van het apparaat.

11. Afvoeren



Verpakking

Niet meer benodigde verpakkingen en hulpmiddelen kunnen worden gerecycled en dienen als herbruikbaar materiaal te worden afgevoerd.



Correcte afvoer van dit product


Binnen de EU wijst dit symbool erop dat dit product niet met het huisvuil mag worden afgevoerd. Oude apparatuur bevat waardevolle materialen die kunnen worden hergebruikt en mag niet ongecontroleerd worden afgevoerd om schade aan de gezondheid resp. het milieu te voorkomen. Voer deze apparatuur daarom af via de juiste inzamelpunten of lever deze in op de plaats waar u het apparaat heeft aangeschaft. De leverancier zal dan zorgen voor de juiste afvoer resp. recycling.



Batterijen

Leg de batterijen en defecte accu's horen niet bij het huisvuil. Batterijen moeten op een inzamelpunt voor oude batterijen worden ingeleverd.

12. Technische gegevens

Netspanning	230 V / 50 Hz
Uitgangsvermogen:	Luidsprekers: 2x 15W RMS Subwoofer 30 W RMS
Aan/uit lampje:	Lichtgevende dioden (LED)
Aansluitingen:	2x tulp audio-ingangen 1x digitale audio-ingang (optisch) Aansluiting netkabel
Bluetooth-specificatie:	V3.0 + EDR, Class II
Bluetooth-profielen:	A2DP, AVRCP
Bereik:	max. 8 m (afhankelijk van de omgevingsomstandigheden)
Afmetingen (b x h x d)	ca. 65,4 x 31,4 x 6,8 cm
Draagvermogen	max. 80 kg
Afstandsbediening	1x 3 volt  batterij, knoopcel type CR2025 (niet meegeleverd)

13. Verklaring van conformiteit

CE 0197 Hiermee verklaart Medion AG dat het product MD 84633 voldoet aan de volgende Europese eisen:

- R&TTE-richtlijn 1999/5/EG
- EMV-richtlijn 2004/108/EG
- Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG
- Ecodesign-richtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De complete verklaring van conformiteit is te vinden op www.medion.com/conformity.

14. Colofon

Copyright © 2013

Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding is auteursrechtelijk beschermd.

Vermenigvuldiging in mechanische, elektronische of enige andere vorm zonder de schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

Medion AG

Am Zehnthof 77




D-45307 Essen

Duitsland

Onder voorbehoud van technische en optische wijzigingen en drukfouten.

De handleiding is via de Service Hotline te bestellen en is via de serviceportal beschikbaar voor download.

U kunt ook de onderstaande QR-code scannen en de handleiding via het serviceportaal op uw mobiele eindtoestel downloaden.

	URL	QR-code
DE	www.medionservice.de	
BE	www.medion.com/be/nl/service/start/	
LUX	www.medion.com/lu/de/	

MEDION®